

HƯỚNG DẪN xin cấp giấy phép cư trú dành cho nghệ sĩ (Künstler)

- Đơn xin cấp Giấy phép cư trú lần đầu phải được nộp thông qua Đại sứ quán. Trong trường hợp được chấp thuận người đặt đơn sẽ được cấp thị thực để nhập cảnh vào Áo (phải nộp bổ sung đơn xin cấp thị thực) và sau đó nhận giấy phép cư trú tại Áo.
- Để xin cấp thị thực, người đặt đơn phải **trực tiếp** đến phòng Lãnh sự của Đại sứ quán (Giờ mở cửa: từ 10 giờ đến 12 giờ các ngày từ thứ Hai đến thứ Sáu hàng tuần, trừ ngày lễ). Đại sứ quán có thể trả lời các câu hỏi qua điện thoại trong khoảng thời gian từ 14 giờ đến 16 giờ 30.
- Đại sứ quán chỉ tiếp nhận các **hồ sơ với đầy đủ giấy tờ**.
- Tất cả các giấy tờ do Việt Nam cấp đều phải được **dịch công chứng** sang **tiếng Đức** và được **Cục lãnh sự, Bộ Ngoại Giao ở Hà Nội** (40 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội) hoặc **Phòng lãnh sự thuộc Sở Ngoại vụ Thành phố Hồ Chí Minh** (Số 6 Alexandre de Rhodes - Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh) **chứng nhận lãnh sự ở cả bản tiếng Việt và bản dịch**.
- Quý vị có thể hỏi thông tin về lệ phí lãnh sự tại Phòng lãnh sự của Đại sứ quán. Lệ phí phải được trả bằng tiền mặt (tiền Đồng Việt Nam) ngay khi nộp đơn và sẽ không được hoàn lại trong trường hợp đơn bị từ chối. Lệ phí lãnh sự được ấn định vào đầu tháng, người đặt đơn đóng lệ phí tùy theo trường hợp của mình.
- *) Các giấy tờ này phải được Đại sứ quán hợp pháp hoá một lần nữa trước khi được gửi tiếp sang Áo. Lệ phí hợp pháp hóa là 40 Euro/một bản; trả bằng tiền Đồng Việt Nam (theo tỉ giá hiện hành).

Hồ sơ cần thiết để xin giấy phép cư trú (các giấy tờ này sẽ được chuyển sang cơ quan có thẩm quyền tại Áo):

1. **Đơn xin cấp Giấy phép cư trú** đã được khai đầy đủ bằng CHỮ IN hoặc máy chữ và có chữ ký của người đặt đơn hoặc người đại diện hợp pháp
2. Một (1) **ảnh màu** mới nhất (kích thước 3,5 x 4,5 cm, không sử dụng ghim bấm!)
3. **Hộ chiếu**
4. **Giấy khai sinh***
5. **Phiếu lý lịch tư pháp***
6. **Bản cam kết tham dự các khóa học hòa nhập** (Integrationsvereinbarung)
7.
 - a. trong trường hợp hoạt động nghệ thuật không độc lập, đề nghị nộp quyết định hoặc chứng nhận tuyển dụng với tư cách là nghệ sĩ
 - b. trong trường hợp hoạt động nghệ thuật một cách độc lập đề nghị nộp hợp đồng bằng văn bản cho thời gian hoạt động nghệ thuật dự định tại Áo
 - c. chứng nhận về quá trình đào tạo nghệ thuật và miêu tả các hoạt động nghệ thuật từ trước đến nay

8. Trong trường hợp đoàn tụ gia đình đề nghị nộp giấy tờ chứng minh **quan hệ họ hàng** đã có từ trước ở Việt Nam ví dụ giấy đăng kí kết hôn*)
9. Bằng chứng về **nguồn tài chính cho sinh hoạt** được đảm bảo
10. Bằng chứng về **nhà ở** (hợp đồng thuê nhà/hợp đồng mua nhà)
11. Trong trường hợp không đáp ứng được mục 9 và 10, phải nộp **giấy bảo lãnh (Haftungserklärung)** của người mời (bản gốc); chữ ký của người mời phải được công chứng bởi phòng công chứng hoặc tòa án tại Áo
12. **Nếu trình giấy bảo lãnh (Haftungserklärung):** Phải nộp bản sao **hộ chiếu Áo** hoặc bản sao hộ chiếu Việt Nam kèm theo bản sao **giấy phép cư trú hợp lệ tại Áo** - trong trường hợp người mời không mang quốc tịch Áo.
13. **Nếu trình giấy bảo lãnh (Haftungserklärung):** Phải nộp **bằng chứng về thu nhập** của người mời (giấy xác nhận quan hệ lao động hợp pháp do bên sử dụng lao động cấp kèm theo **giấy xác nhận lương/thu nhập** của ba tháng gần nhất)

Trong trường hợp đơn được các cơ quan có thẩm quyền tại Áo chấp thuận, trong vòng 3 tháng kể từ ngày nhận được thông báo người đặt đơn phải làm thủ tục xin cấp thị thực để được phép nhập cảnh vào Áo. Giấy phép cư trú (dạng thẻ) sẽ được trả trực tiếp cho người đặt đơn tại cơ quan có thẩm quyền tại Áo.

Các giấy tờ cần thiết để xin cấp thị thực:

1. **Đơn xin cấp thị thực** đã được khai đầy đủ bằng CHỮ IN hoặc máy chữ và có chữ ký của người đặt đơn
2. Hai (2) **ảnh màu** mới nhất của người đặt đơn (khổ 3,5 x 4,5 cm, nền sáng)
3. **Hộ chiếu** của người đặt đơn phải còn giá trị ít nhất ba (3) tháng sau khi hết hạn thị thực
4. **Bảo hiểm y tế, du lịch và tai nạn** hay một bảo hiểm du lịch quốc tế có giá trị cho tất cả các nước thuộc khối Schengen với mức trách nhiệm tối thiểu của công ty bảo hiểm là 30.000 Euro.
5. **Giấy xác nhận đặt chỗ máy bay**

Tùy từng trường hợp, người đặt đơn có thể phải **nộp thêm** các giấy tờ khác theo yêu cầu.